

## ТАҚРИЗ

**ба автореферати диссертатсияи Ҳайдарова Бисаноат Умаровна  
дар мавзӯи “Анъанаҳои адабиёти классикии форсии тоҷикӣ  
дар осори Мирзо Шӯҳии Ҳуҷандӣ”  
аз рӯи ихтисоси 10.01.01 – Адабиёти тоҷик**

Қарни XVIII-ум аз назари воқеаҳои сиёсӣ, таърих ва таҳаввулоти адабӣ як давраи хос дар таърихи адабиёти тоҷик маҳсуб ёфта, бо вучуди мавриди омӯзиши донишмандони таърихшинос ва адабиётшиносону забоншиносон қарор гирифтаниш, ҳанӯз саҳафоти норавшан ва ноомӯхтаи ҳешро дорад. Аслан, адабиёти асри XVIII идомаи мантикии анъанаҳои суҳанварӣ ва суҳанпардозии асрҳои пешин ба ҳисоб рафта, дар осори намояндагони он чинсу жанрҳои адабӣ, анъана ва суннатҳои дерина густариш ёфтаанд.

Шӯҳии Ҳуҷандӣ аз зумраи шоирони соҳибқаламу боистеъдоди ин сада аст, ки зиндагиву фаъолиятҳои ҷандон мукамал омӯхта нашудааст. Омӯзиши осори Шӯҳӣ аз назари мавзӯёву мунадарича, сабку услуб ва падидаҳои ҳунарий, дар қатори дигар намояндагони аҳли адаби давр, имкон фароҳам меоварад, ки равандҳои адабӣ, тамоюлҳо, падидаҳо ва дастовардҳои адибони Мовароуннаҳр то андозае равшан гардад. Ба василаи таҳлилу баррасии осори Шӯҳии Ҳуҷандӣ метавон ба натиҷаҳои тозаии илмӣ оид ба адабиёти садаи мазбур расид. Бинобар ин, диссертант Б.Ҳайдарова дар назди худ мақсад гузоштааст, ки тадовуми анъанаҳои адабиёти классикии форсии тоҷикиро дар осори ин суҳанвари хушсалиқа мавриди таҳқиқи ҳамачониба қарор диҳад. Барои расидан ба ҳадафҳои аслии диссертант дар ҷаҳор бобу дувоздаҳ фасл матолиби ҳешро тарҳрезӣ намудааст.

Дар муқаддима масъалаҳои аҳамияти таҳқиқ ва моҳияти мавзӯ

асоснок ва ҳадафу вазифаҳои таҳқиқот муайян карда шудааст. Ҳамчунин методҳои таҳқиқ тавсиф шуда, арзиши назарӣ ва амалии таҳқиқот баён ва дараҷаи таҳқиқи мавзӯи муайян ва навигарии рисола ибраз гардидааст.

Боби аввали диссертатсия «Мероси адабии Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ ва таҳаввулоти таърихии муҳити адабии Мовароуннаҳр дар асри XVIII» ном дорад ва фарогири чаҳор фасл аст.

Дар фасли аввали боби аввал, ки «Таҳаввулоти таърихии муҳити адабии Мовароуннаҳр дар асри XVIII» ном дорад, илова ба маълумоти мавҷуда ба таври мухтасару мушаххас дар бораи замони зиндагии Шӯҳии Хуҷандӣ сухан рафтааст. Дар фишурда омадааст, ки “асри XVIII-и адабиёти тоҷик чи аз назари воқеаҳои сиёсӣ таърихӣ ва чи аз лиҳози падидаҳои адабӣ як давраи хос махсуб мешавад... Сарчашмаи илмӣ омӯзиши ин асрро нахуст осори таърихӣ адабӣ чун тазкираву осори илмӣ ва мероси адабии суханварон, сониян, тадқиқоти минбаъдаи муҳаққиқони маъруфи олам ифода менамояд”. Фасли дуюми боби аввали рисола “Нигоҳе ба таърихи таҳқиқи омӯзиши рӯзгор ва осори Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ” унвон дошта, дар он оид ба омӯзиши таҳқиқи рӯзгору осори шоир дар адабиётшиносии тоҷик сухан рафта, бахсу андешаҳои мавҷуда бар асоси санадҳо ва далелҳои илмӣ мунсифона ҷамъбаст карда шудааст. Фасли сеюми боби якуми рисола “Таркиби жанрии девони Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ” номида шуда, ба таҳлили анвои асосии девони шоир бахшида шудааст. Диссертант таъкид менамояд, ки “мисли ҳамаи девонҳои шоирони ин давра девони Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ ҳам аз қисмати ғазалиёт оғоз мегардад, ки аз муҳимтарин навъи адабии ин давраи таърихи адабиёт ба ҳисоб меравад. Ғазалиёти шоир дар ду нусхаи мавриди баррасии мо ба тартиби алифбоии қофияҳо дар тамоми ҳарфҳои арабии забони тоҷикӣ мавҷуд мебошанд”. Дар фасли ниҳоии боби якум тавсифи “Нусхаҳои хаттии девони Мирзо Шӯҳии

Хуҷандӣ” дода шудаанд. Бино ба иттилои диссертант дар бораи мавҷудияти нусхаҳои хаттии девони Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ нахустин маълумотро аз «Феҳристи нусхаҳои хаттии шарқии Академияи илмҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон» ба даст овардан мумкин аст ва ин маълумот агарчи кӯтоҳу мухтасар аст, вале дар тавсифи аввалияи ду нусхаи девони шоир хеле пураҳамият ва нуқтаи огози ҳамаи таҳқиқотҳои баъдӣ дар бораи шоир ва мероси адабии ӯ гардидааст.

Боби дувуми диссертатсия “Муҳтаво ва таркибиосори Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ” унвон дошта, фасли нахустини он “Тараннуми ишқ дар ашъори шоир” унвон ёфтааст. Диссертант қайд намудааст, ки девони Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ асосан аз ғазал иборат буда, шоир анъанаи дерини ғазалсароиро идома бахшидааст. Аслан, ғазал аз шаклҳои латиф ва нафиси назми тоҷику форс маҳсуб шуда, беҳтарин воситаи ифодаи эҳсосу андешаҳои рангин ва дилнишини шоир мебошад, таъкид менамояд диссертант. Фасли дувуми боби дувуми диссертатсия мусаммо ба “Ирфон дар ғазалиёти Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ” аст. Зимни маълумоти диссертант Шӯҳии Хуҷандӣ ҳамчун суҳанвари даврони ҳеш наметавонист аз суннат ва анъанҳои суҳанварии пешин фаро равад, зеро баъзе аз мавзӯот ё сабку услуби нигориш аз қадимулайём дар сиришти адабиёти мо ончунон ҷой гирифтааст, ки ҳар як суҳанвари тоҷик гузашта аз риояву тавсияи он худро муваззаф медонист, ки дар ин ҷода қаламфарсоӣ намояд ва хунари хешро ба намоиш гузорад. Дар идома диссертант натиҷагирӣ менамояд, ки “мавзӯи ирфон дар ашъори Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ мақоми хоса дошта, онҳо дар баробари ифода намудани олами ботинии шоир як ҷанбаи муҳими эҷодиёташро ташкил менамояд. Аз ин рӯ, дар осори Шӯҳӣ дар баробари мазомини ирфонӣ, падида ва суннатҳои осории орифонро метавон мушоҳида намуд”.

Фасли сеюми боби дувуми рисола “Назари иҷтимоии Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ” унвон дошта, дар бораи дидгоҳҳои иҷтимоии шоир маълумот медиҳад. Диссертант аз таҳлилу баррасии муҳтавои ашъори

суханвар ба чунин натиҷа мерасад, ки “ошноӣ бо ашъори Мирзо Шӯҳии Хучандӣ аз он шаҳодат медиҳад, ки ғазал дар ашъори ӯ як андоза аз доираи лирикаи комилан ишқӣ берун баромада, як андоза мазмуну мухтавои иҷтимоиро касб кардааст. Агар дар ғазалҳои анъанавӣ қаҳрамонони лирикӣ бештар аз ишқ, фироқ ва висол изҳори дил кунанд, дар ғазалҳои Шӯҳӣ ва аксари шоирони ин давр қаҳрамонони лирикӣ рӯҳияи иҷтимоӣ пайдо кардаанд”.

Боби сеюми рисола “Сувари хаёл ва услуби бадеии Мирзо Шӯҳии Хучандӣ” унвон дошта, ду фаслро дар бар мегирад. Нахустфасли ин боб “Мухтассоти сабк ва забони ғазалиёти шоир” ном дорад. Дар фишурдаи диссертатсия омадааст, ки Шӯҳии Хучандӣ аз зумраи суханвароне маҳсуб мешавад, ки ҳарчанд дар муҳити қавии адабӣ обутоб наёфтааст, вале дар эҷоди шеър сабку услуби хосаи худро пайдо кардааст. Суханвар дар ҳамаи навъҳои адабӣ бо камоли завқ ва ҳунарварӣ қалам рондааст. Мусаллам аст, ки яке аз навъҳои маъруфи адабӣ ғазал буда, мавзӯи асосии он ишқ мебошад. Аз ин рӯ, дар қолаби тайи ҳазорсолаҳо коркардшуда, сухан ё маънии навро ироа кардан кори осон нест, зеро мавҷудияти ҳар як навъи адабӣ дар адабиёт ва нақши бадеӣ-эстетикӣ он ба вазифаҳои маърифати бадеии он вобаста аст. Аз таҳлилу таҳқиқи ин масъала диссертант натиҷа ҳосил намуда, таъкид месозад, ки Шӯҳии Хучандӣ бо адабиёт ва раванди густариши он аз наздик огоҳ буда, ҳамчун мунаққид ва муҳаққиқи нозукбин ба ашъораш нигоҳи интиқодӣ дошт. Аз ин рӯ, яке аз махсусияти шеъри Шӯҳии Хучандӣ ҳунари таркиб ва иборасозии шоир ба ҳисоб рафта, шеъри ӯро аз лиҳози маъниву мазмун ғанӣ сохтааст, қайд менамояд диссертант.

Боби чаҳоруми рисола “Суннатҳои адабӣ дар ғазалиёти шоир” ном дошта, аз се фасл иборат мебошад. Фасли аввали ин боб “Таъсири анъанаҳои адабии форсии тоҷикӣ ба осори Мирзо Шӯҳии Хучандӣ” ном дорад ва ба масъалаҳои муайян сохтани таъсирпазирии шоир аз шоирони пешини адабиёти тоҷик бахшида шудааст. Баҳрабардорӣ ва

таъсирпазирии як шоир аз суҳанвари дигар дар адабиёт як суннати дерина аст. Аз баррасии ин масъала диссертант хулоса намудааст, ки Шӯҳии Хучандӣ низ ба сифати шоири асри XVIII дар таълифи шеър ба гузаштагони худ пайравӣ намудааст, ки ба дастаҳои зер қисмат мешаванд: таъсир ва нақши эҷодии суҳанвароне монанди Ҳофизӣ Шерозӣ, Камоли Хучандӣ, Абдурраҳмони Ҷомӣ; таъсиру нуфузи мазмуну мундариҷа ва сабку услуби суҳанварони сабки ҳиндӣ; сабки ба худ хос ва мустақили шоир, ки аксари ин гуна намунаҳо ҷаззобу дилкаш буда, аз истеъдоди баланди шоирии Шӯҳӣ гувоҳӣ медиҳад. Фасли дуюми ин боб “Навъҳои адабӣ” ном дошта, дар бораи навъҳои адабии мавҷуд дар девони шоир ва хусусиятҳои ин навъҳо маълумот медиҳад. Бино ба таҳқиқи диссертант Мирзо Шӯҳии Хучандӣ асосан шоири ғазалсарост, вале дар девони ӯ дигар навъҳои адабӣ низ ба назар мерасанд, ки хунари нотакрор ва истеъдоди баланди шоирро нишон медиҳанд. Аз ҷумла, дар ашъори вай намунаҳо аз навъҳои адабии мухаммас, рубоӣ ва маснавӣ ба назар мерасад. Намунаҳое, ки дар нусхаи қалами девони Шӯҳии Хучандӣ ба назар мерасанд, аз рангорангии ашъори шоир хабар медиҳанд. Фасли охирини боби чорум ба муайян сохтани масъалаҳои “Авзон ва радифи ғазалиёти Мирзо Шӯҳии Хучандӣ” бахшида шудааст. Аз таҳқиқоти диссертант бармеояд, ки Шӯҳии Хучандӣ асосан идомабахши суннати ғазалсароии адибони классикии тоҷик буда, дар осораш муҳимтарин масъалаҳои ҳаёти инсонӣ дар робита ба ҳаводису воқеоти замони шоир инъикос ёфтааст. Вай дар офариниши жанри ғазал истеъдоди фавқуллодаи худро намоиш дода, муҳимтарин хусусиятҳои жанри мазкур аз қабилӣ барҷастагии матлаъву мактаъ, радифу қофия, интиҳоби калимаҳои хушоҳангу содда, истифодаи дурусти санъатҳои бадеӣ, офариниши мазмуну маъниҳои ғарибу латиф ва монанди инҳороиё намудааст. Дар назми Шӯҳии Хучандӣ ғазал ҳамчун ифодагари бехтарини баёни эҳсосоти баланди шоир хидмат кардааст ва ӯро метавон як шоири нозукбаёни адабиёти садаи XVIII тоҷик номбурд.

Дар хулосаи фишурдаи диссертатсия натиҷаҳои аслии илмии ба-  
дастовардаи диссертант зикр гардиданд, ки ҳосили пажӯҳишҳои  
анҷомдодаро дар 11 банд шарҳу тафсир мекунанд. Хулосаҳои аз ҳар  
бобу фаслҳои диссертатсия баровардаи диссертант аз натиҷагириҳои  
илмии ӯ дарак медиҳанд, ки ҳамагӣ муназзам, мурағаб ва мушаххас  
баён шудаанд.

Дар умум, диссертатсияи номзиди Ҳайдарова Бисаноат дар мавзӯи  
“Анъанаҳои адабиёти классикии форсии тоҷикӣ дар осори Мирзо  
Шӯҳии Хуҷандӣ” тадқиқоти арзишманди илмӣ буда, бар асоси  
истифодаи сарчашмаҳои муҳими адабиву илмӣ, нусхаҳои хаттиву чопии  
осори шоир, қорбурди равишҳои навини илмӣ ба қалам омадааст. Огоҳӣ  
аз маноеи арзишманди адабиву илмӣ ва мутолеаи фароҳи диссертант  
барояш имконият додааст, ки як тадқиқоти муҳими илмиро дар заминаи  
таҳқиқи осори Шӯҳии Хуҷандӣ ба вуҷуд оварад.

Дар радифи дастовардҳои муҳими илмӣ дар фишурда як қатор  
камбудиву норасоии низ ҷой доранд, ки ислоҳи онҳо ба салоҳи қори  
диссертант буда, ҷиҳати афзудани бештари арзиши илмиву амалии он  
омил мегардад.

- 1) Муаррифии нусхаҳои девони Шӯҳии Хуҷандӣ боз ҳам тақмил  
меҷӯяд;
- 2) Таҳлили мавзӯиву хунарии ғазалиёти суҳанварро вусъат додан ба  
манфиати қор хоҳад буд;
- 3) Дар диссертатсия ҷо-ҷо ғалатҳои имлоиву техникӣ ба ҷашм мерасанд,  
ки ислоҳи онҳо ба салоҳи қори диссертант аст.

Ин норасоӣҳо ҷашмрас нестанд ва арзиши илмии фишурдаи  
диссертатсияро қоҳиш намедиханд ва дар умум рисолаи номзиди  
Ҳайдарова Бисаноат Умаровна дар мавзӯи “Анъанаҳои адабиёти  
классикии форсии тоҷикӣ дар осори Мирзо Шӯҳии Хуҷандӣ” ба  
талаботи Комиссияи Олии Аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии

Тоҷикистон ҷавобгӯ буда, муаллифи он сазовори дарёфти дараҷаи илмӣ номзади илмҳои филологӣ аз рӯи ихтисоси 10.01.01 – Адабиёти тоҷик мебошад.

Номзади илмҳои филология,  
Котиби Шурои олимони  
МДТ ДИСДТТ

Оқилова Саноат Аҳмадовна

Нишона: 735700 Ҷумҳурии Тоҷикистон,  
ш. Хучанд, хиёбони Исмоили Сомонӣ 169,  
Муассисаи давлатии таълимии  
Донишкадаи иқтисод ва савдои Донишгоҳи  
давлатии тиҷорати Тоҷикистон  
E-mail: [Sanoat0260@mail.ru](mailto:Sanoat0260@mail.ru) Тел.: (+992)8880260  
27 августи 2021

Имзои Оқилова С.А. – ро тасдиқ мекунам:

Мудирӣ шуъбаи кадрҳо ва таъминоти  
ҳуқуқии МДТ Донишкадаи иқтисод ва  
савдои Донишгоҳи давлатии  
тиҷорати Тоҷикистон дар ш. Хучанд,  
хиёбони Исмоили Сомонӣ 169,  
тел: (8 3422) 6-03-21  
E-mail: [info@iet.tj](mailto:info@iet.tj)



Маҳмудов Ш.У.